

Serie

2



MANUAL
DE OPERACIONES

KOLD KART™

MANUAL DE OPERACIONES

Tabla de Contenidos

DOS FÁCILES PASOS PARA EL FUNCIONAMIENTO DE UN KOLD KART™	3
PROCEDIMIENTO OPERATIVO	3
LOS COMPONENTES KOLD KART™	7
KOLD KART™ DATOS TÉCNICOS	7
PREPARACIÓN PARA EL USO	8
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS KOLD KART™	9
ESPECIFICACIONES	11



KOLD KART™

La respuesta para mantenerlo fresco

Kold Kart™ es una plataforma de transporte de carga aérea con temperatura controlada que permite transportar carga con productos perecederos, o productos que necesiten estar en una temperatura controlada. Desde que la carga es recibida hasta que es entregada a la puerta de un avión, está bajo constante refrigeración.

DOS FÁCILES PASOS PARA EL FUNCIONAMIENTO DE UN KOLD KART™

- 1.** Encienda la refrigeración
- 2.** puerta trasera / lateral de carga y descarga, puede usar ambas.

PROCEDIMIENTO OPERATIVO

Kold Kart™, además de mantener fríos los envíos valiosos, fue diseñado para facilitar su uso. El siguiente manual de procedimientos lo guiará a través de los pasos necesarios para operar el Kold Kart™ de manera fácil y segura.

NO PERMITA QUE EL PERSONAL UTILICE EL KOLD KART™ A MENOS QUE ESTÉ DEBIDAMENTE CAPACITADO.

1. ARRANQUE DE LA UNIDAD DE REGRIGERACIÓN (CARRIER)



- a. Para arrancar la unidad, verifique primero si el interruptor de O/I está en la posición “I” en el panel de control.

2. CAMBIAR LA TEMPERATURA



- a. Presione la tecla hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el punto de referencia de la pantalla, en el panel de control.
- b. Presione la tecla ENTER cuando establezca la temperatura deseada para guardar la nueva configuración, en el panel de control.

3. ENCENDIDO DE LA UNIDAD DE REFRIGERACIÓN (CARRIER)



- a. Encienda la unidad de refrigeración colocando el interruptor de palanca en la posición ON. La unidad de refrigeración se pondrá en marcha automáticamente.
- b. La unidad de refrigeración funciona de dos maneras, combustible diésel o conexión eléctrica. La energía diésel también cargará las baterías. La conexión eléctrica es trifásica de 230 V CA.

4. SEGURIDAD AL CARGAR



- a. Siempre utilizar calzo en las ruedas del Kold Kart™ al cargar o descargar. Atrancar con calzos las ruedas si la unidad no está conectada a un remolcador o vehículo remolcador.
- b. Después de cargar los contenedores en el Kold Kart™, utilice siempre los toques del piso del contenedor para asegurar la carga. Cuando la plataforma rodante Kold Kart™ esté cargada correctamente, cierre las puertas y asegúrelas con la cerradura de la manija de la puerta, puede asegurar las puertas con un sello (s) y / o candado (s) si es necesario.

NO CARGUE NI DESCARGUE EL KOLD KART™ CON PERSONAL DENTRO.

NO MUEVA KOLD KART™ CON PERSONAL DENTRO.

NO CAMINE SOBRE LOS RODILLOS DE LA UNIDAD.

NO CARGUE ANIMALES VIVOS DENTRO DE LA UNIDAD.

5. ENGANCHAR Y REMOLCAR EL KOLD KART™



- a. Cuando la barra de remolque del Kold Kart esté bloqueada en la posición vertical, los frenos estarán puestos. Para soltar los frenos, simplemente baje la barra de remolque.
- b. Asegúrese de usar calzos en las ruedas antes de enganchar y desenganchar el Kold Kart™.
- c. Utilice siempre calzos en las ruedas cuando Kold Kart™ esté en un terreno irregular.

NO DESCONECTE LA BARRA DE REMOLQUE DEL KOLD KART™ SI ESTÁ ESTACIONADO EN UN TERRENO DESIGUAL.

NO LIBERE LOS FRENOS DEL KOLD KART™ SI LA UNIDAD ESTÁ ESTACIONADA EN UN TERRENO DESIGUAL, A MENOS QUE HAYA CONFIRMADO QUE LAS RUEDAS ESTÁN ASEGURADAS.

- d. Kold Kart™ se puede remolcar de manera segura a no más de 20 MPH/30 Km/h.



- e. Puede levantar con montacargas el Kold Kart™ usando las áreas designadas.



LEVANTAR EL KOLD KART™ FUERA DE LAS AREAS DESIGNADAS PUEDE CAUSAR SERIOS DAÑOS AL KOLD KART™.

MOVER EL KOLD KART™ UTILIZANDO UN MONTACARGAS PUEDE CAUSAR SERIOS DAÑOS AL KOLD KART™.



- f. Kold Kart TM está equipado con un enganche trasero. Esto permite remolcar plataformas rodantes estándar adicionales o plataformas rodantes Kold Kart TM. Este enganche tiene una capacidad de 50,000 lb.

NO REMOLQUE MÁS DE 50,000 lb DETRÁS DEL PRIMER KOLD KART TM.



- g. La plataforma rodante Kold Kart TM tiene una altura de 114 pulgadas (2.9 METROS). Mire el espacio libre por encima de la cabeza. Tenga cuidado al remolcar Kold Kart TM cerca de un avión.

6. DETENCIÓN DE LA UNIDAD DE REFRIGERACIÓN



- a. Para detener la unidad coloca el interruptor de palanca a la posición de APAGADO. El motor se detendrá no importando si esta operando por medio de diésel o electricidad. También se detendrá el microprocesador / controlador se apagará.

Para todas las demás funciones relacionadas con la unidad de refrigeración Carrier, consulte el manual de funcionamiento de Carrier.

7. AJUSTE DE LOS FRENOS TRASEROS KOLD KART TM



- a. Para ajustar los frenos, desenganche la varilla del freno de la parte inferior de la barra de remolque delantera. Gire el conector roscado. Si la barra de remolque no se bloquea en la posición vertical, entonces los frenos están demasiado apretados y será necesario re-ajustarlos. Debe sentir resistencia cuando bloquea la barra de remolque en la posición vertical para confirmar que los frenos traseros se bloquean.

LOS COMPONENTES KOLD KART™

COMBUSTIBLE: diésel

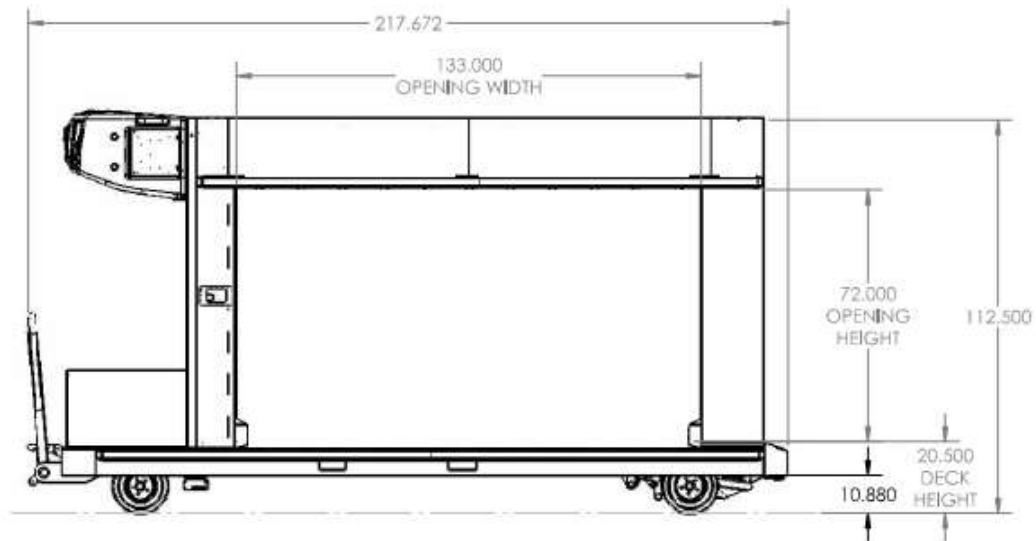
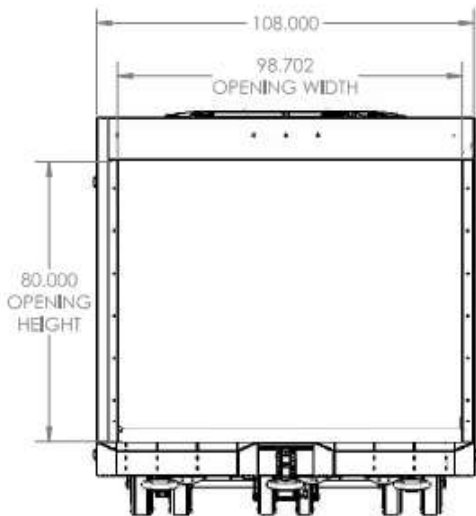
Conexión Eléctrica: 230V AC, trifásico.

Capacidad: 40 galones / Aprox. 1/2 galón por hora

Batería: 1 – Batería de servicio pesado de 12 voltios

KOLD KART™ DATOS TÉCNICOS

- Peso bruto del vehículo: 20,000 lb (9,080 kg)
- Peso vacío: 9,500 lb (4,131 kg) Tanque de combustible lleno
- Capacidad de carga: 11,000 lb. (4.989,5 kg)
- Ancho: 108 pulgadas (2,74 m)
- Alto: 112,5 pulgadas (2,86 m)
- Longitud: 217,7 pulgadas (5,53 m) medidos desde el parachoques trasero hasta la barra de remolque delantera en la posición elevada.



PREPARACIÓN PARA EL USO

El Kold Kart TM ha sido lubricado y ajustado en la fábrica y no se requiere preparación adicional. Se debe realizar una inspección general, si se sufrió algún daño en tránsito se debe notificar de inmediato a la empresa de transporte. Las tuercas de los birlos de las ruedas deben apretarse después de los primeros días de funcionamiento y, a partir de entonces, deben revisarse periódicamente (se recomienda una de torsión de 90 lb).

IMPORTANTE:

Kold Kart TM tiene frenos accionados por barra de remolque. Hay tres posiciones en las que se puede bloquear el poste. Cuando la barra de remolque está bloqueada en la posición hacia arriba (1), los frenos están activados. Puede bloquear la movilidad todo el Kold Kart TM colocando un candado en esta posición. La segunda posición es cuando el poste está en el medio hacia arriba. Esta posición libera los frenos. La tercera y última posición es cuando está a punto de remolcar el Kold Kart TM. Tenga en cuenta las posiciones de la barra de remolque para evitar daños.



LUBRICACIÓN

- a. Cada seis meses engrase los cubos de las ruedas y los ejes de las ruedecillas.

PRECAUCIÓN: NO ENGRASE EN EXCESO. EL ENGRASADO EXCESIVO PUEDE HACER QUE LOS SELLOS DE LOS RODAMIENTOS SE SALGAN DE LOS BUJES.

- b. Engrase el eje oscilante y la barra de remolque de los frenos de tierra cada 30 días.
- c. Se proporcionan engrasadores Zerks en todos los puntos de lubricación.

AJUSTES

Es posible que sea necesario ajustar los frenos de las ruedas de estacionamiento a medida que se desgastan los neumáticos. Para ajustar, simplemente gire la parte delantera del eje del freno hasta obtener la longitud deseada del eje del freno.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS KOLD KART

TM

LA UNIDAD NO ARRANCA

- a. Si el panel de control no está iluminado, asegúrese de que el disyuntor de circuito de 100 amperios esté en la posición "ON".
- b. Si el panel de control está iluminado, asegúrese de que la unidad de refrigeración no esté en modo "STANDBY". Consulte el manual de funcionamiento de CARRIER para obtener instrucciones de programación.

EL COMPRESOR DE AIRE NO SE ENCIENDE

- a. El compresor de aire solo se pondrá en marcha si la unidad de refrigeración está en funcionamiento.
- b. Revise el disyuntor de 30 amperios para asegurarse de que esté en la posición "ON".

KOLD KART™ NO ESTÁ A LA ALTURA DE MANEJO

La plataforma rodante Kold Kart™ está diseñada para mantener una altura de manejo de 20 pulgadas del suelo. Si el Kold Kart™ no está a la altura de manejo, tome los siguientes pasos:

- a. Encienda la unidad de refrigeración y abra cualquiera de las puertas de carga. Esto debería permitir que la suspensión suba o baje a la altura de manejo.
- b. El compresor de aire está diseñado para encenderse cuando la presión de aire en el tanque de reserva cae por debajo de 110 PSI y se apaga cuando el prensador de aire alcanza los 150 PSI.
- c. Asegúrese de que el regulador de presión de aire esté ajustado a 95 PSI. Cualquier ajuste debe realizarse con la unidad de refrigeración encendida, el compresor de aire en funcionamiento, una puerta de carga abierta y el sistema completamente cargado.

EL AJUSTE DEL REGULADOR DE PRESIÓN SOLO DEBE SER REALIZADO POR UN TÉCNICO CUALIFICADO.

NO PERMITA QUE EL REGULADOR DE PRESIÓN DE AIRE SEA POR ENCIMA DE 95 PSI. PUEDEN OCURRIR DAÑOS EN LA SUSPENSIÓN DEL KOLD KART™.

KOLD KART™ NO TIENE BATERÍA

- a. Asegúrese de apagar ambos disyuntores de amperios antes de cargar la batería.

ESPECIFICACIONES

PESO BRUTO DEL VEHICULO	20,000 lb. / 9,080 kg.
LONGITUD TOTAL (barra de remolque hacia arriba)	5.51 metros
LONGITUD TOTAL (barra de remolque hacia abajo)	6.60 metros
ANCHO TOTAL	2.74 metros
BARRA DE REMOLQUE	4" x 3" Tubo rectangular de pared de 3/16" con 3" DI, 1-5 / 8" sección transversal luneta
ENGACHE TRASERO	Tipo Holland GSE EH-HD

RUEDAS SOLIDAS

DELANTERAS	Caster con neumáticos sólidos duales
TRASERAS	dobles neumáticos sólidos
BALEROS	1.375" rodamientos sellados
EJES	6" de ancho con 1.375" rodamientos de rodillos Timken
LLANTAS	2 pieza desmontable
CASTER RODAMIENTOS DE HUSILLO	2 Rodamientos sellados de Timken
FRENOS	Tipo de fricción, barra de remolque activada

SAFETY SUMMARY

GENERAL SAFETY NOTICES

The following general safety notices supplement the specific warnings and cautions appearing elsewhere in this manual. They are recommended precautions that must be understood and applied during operation and maintenance of the equipment covered herein. The general safety notices are presented in the following three sections labeled: First Aid, Operating Precautions and Maintenance Precautions. A listing of the specific warnings and cautions appearing elsewhere in the manual follows the general safety notices.

SAFETY PRECAUTIONS

Your Carrier TransCold refrigeration unit has been designed with the safety of the operator in mind. During normal operation, all moving parts are fully enclosed to help prevent injury. During all pre-trip inspections, daily inspections, and problem troubleshooting, you may be exposed to moving parts. Stay clear of all moving parts when the unit is in operation and when the unit RUN/STOP Switch (RSS) is in the START/RUN position.

FIRST AID

An injury, no matter how slight, should never go unattended. Always obtain first aid or medical attention immediately.

OPERATING PRECAUTIONS

Always wear safety glasses. Wear hearing protection as required.

Keep hands, clothing and tools clear of the evaporator and condenser fans.

No work should be performed on the unit until all circuit breakers and the RUN/STOP Switch are turned off, and battery power supply is disconnected.

Always work in pairs. Never work on the equipment alone.

In case of severe vibration or unusual noise, stop the unit and investigate.

MAINTENANCE PRECAUTIONS

Beware of unannounced starting of the unit. This unit is equipped with Auto-Start in both the road and standby modes. The unit may start at any time. When performing any check of the system make certain the Emergency Switch is in the OFF position.

Be sure power is turned off before working on motors, controllers, solenoid valves and electrical control switches. Tag circuit breaker and vehicle ignition to prevent accidental energizing of circuit.

Do not bypass any electrical safety devices, e.g. bridging an overload, or using any sort of jumper wires. Problems with the system should be diagnosed, and any necessary repairs performed, by qualified service personnel.

When performing any arc welding on the unit or container, disconnect all wire harness connectors from the microprocessor. Do not remove wire harness from the modules unless you are grounded to the unit frame with a static safe wrist strap.

In case of electrical fire, open circuit switch and extinguish with CO₂ (never use water).

AUTO-START

Your refrigeration unit is equipped with Auto-Start in both Start/Stop and Continuous Run modes. The unit may start at any time. A buzzer will sound for 5 seconds before the unit is started. When performing any check of the refrigeration unit (e.g., checking the belts, checking the oil), make certain that the RUN/STOP Switch is in the OFF (0) position.

ENGINE COOLANT

The engine is equipped with a pressurized cooling system. Under normal operating conditions, the coolant in the engine and radiator is under high pressure and is very hot. Contact with hot coolant can cause severe burns. Do not remove the cap from a hot radiator; if the cap must be removed, do so very slowly in order to release the pressure without spray.

REFRIGERANTS

The refrigerant contained in your unit can cause frostbite, severe burns, or blindness when in direct contact with the skin or eyes. For this reason, and because of legislation regarding the handling of refrigerants during system service, we recommend that you contact your nearest Carrier Transcold authorized repair facility whenever your unit requires refrigeration system service.

62-10828 Safety-2 Change 06/09

BATTERY

This unit is equipped with a lead-acid type battery. The battery normally vents small amounts of flammable hydrogen gas. Do not smoke when checking the battery. A battery explosion can cause serious physical harm and/or blindness.

SPECIFIC WARNING AND CAUTION STATEMENTS

To help identify the label hazards on the unit and explain the level of awareness each one carries, an explanation is given with the appropriate consequences:

DANGER -- means an immediate hazard which **WILL** result in severe personal injury or death.

WARNING -- means to warn against hazards or unsafe conditions which **COULD** result in severe personal injury or death.

CAUTION -- means to warn against potential hazard or unsafe practice which could result in minor personal injury, product or property damage.

The statements listed below are specifically applicable to this refrigeration unit and appear elsewhere in this manual. These recommended precautions must be understood and applied during operation and maintenance of the equipment covered herein.